

北京 *in beijing*

本页 曼努埃尔·瓦伦西亚大使
换下正式的西装,穿上创作时的
随意服装,在工作室里开始
创作。事实上,他每天只要有一
点空闲时间,就会在这里忙
碌着,与艺术相伴的时光对他
来说是一种享受。

对页 落地窗外是郁郁葱葱的
花园,而窗前放置着一对“新
月”椅。



西班牙驻华大使曼努埃尔·瓦伦西亚
既是外交官,也是艺术家。在他北京的
大使官邸,除了正统的起居会客空间,
还拥有一方独具个性的绘画空间,在他心中,
外交与艺术,本质上并无多少差异。



艺术

ART AMBASSADOR

大使

photographer 雷坛坛 stylist Pete Bermejo, Chen Jin writer Wenting editor Wenting, Chen Jin

本页 官邸会客厅的风格现代而雅致,家具和装饰物大多以前就有,右边的白墙上悬挂着瓦伦西亚大使的作品“Islados”系列,右边靠墙沙发边的圆几上摆放着María Oriza 的雕塑作品。



瓦伦西亚大使运用艺术家的平衡本事,让大使官邸变得现代、艺术、随意而充满人情味。



本页 墙上是一块16世纪的西班牙挂毯，雕塑是瓦伦西亚大使的作品*About the Romans 1*。
对页 瓦伦西亚大使站在他的雕塑作品*About the Romans 1*和*About the Romans 2*之间。他极具创意地将墨挥洒在石膏模型上完成了这个作品。

曼

努埃尔·瓦伦西亚(Manuel Valencia)是谁?如果在网上搜索他的名字,你会发现一个有趣的现象。新闻网站会一本正经地介绍,“他出生于西班牙马德里,2013年被任命为西班牙驻华大使”;而文化艺术类的报道却有另外一番描述,“他是西班牙著名艺术家,曾在中国、美国、荷兰、西班牙举办过画展……”到底是严肃外交官还是鬼才艺术家?不免让人好奇瓦伦西亚先生在生活中是什么样子?带着此种疑惑,我的脚步迈进了西班牙驻华大使官邸,这里既是他在中国的居所,也是艺术才华的挥洒之地。

大使官邸的氛围总不免让人有几分局促,但瓦伦西亚大使本人却是化解紧张感的“良药”。63岁的他,热情幽默,看起来有股年轻人的旺盛精力。他邀我们坐下,一杯茶之后,便像老朋友一般道出官邸的前世今生:“2013年我从西班牙来北京上任,当时西班牙陷入经济危机,财政紧缩,重新装饰官邸的预算很少,加上时间急,没来得及准备自己的家具,我只从家里挑选了一些画作带到北京。”

初来乍到,前几任大使留给他的,是一个非常符合人们印象中的标准官邸——正式、官方,毫无意髦感可言。这对于外交官而言,使用功能已然满足,而对于艺术家瓦伦西亚,这里仍像是等着他用创意去填补的处女地。“我做了三件事儿,”他用外交官的思维逻辑谈起装饰经来,“第一,我把墙面、窗帘都换成了白色,部分家具也挑选了现代简约风格,让整个空间看起来干净、明亮,便于更好地呈现艺术作品;第二,官邸已经有些年头了,不同风格和年代的家具、物件齐聚在这里,我调整了布局,让它们以更加平衡的方式相处;第三,点缀些许西班牙的元素,比如灯具、蜡烛,在开明的环境里凸显个性。”他说这里最让他兴奋的,其实是前大使们留下的那些带有中国历史遗迹的老家什。“大门口那对石狮子,就是一件出自明朝的古物。而楼梯上一整面墙红色挂毯,是清朝的手工制品。”言语间,浓浓的中国情结流淌出来。

其实作为外交官也好,作为艺术家也罢,瓦伦西亚与中国甚至东方的缘分由来已久。他说自己第一次来中国是1986年,“那时满大街的老百姓都穿着几乎一样的工人服,都骑着自行车。”与西方巨大的反差,让他对这个国家相当好奇,出于工作的缘故,在担任大使之前,他来过中国一二十次,见证了中国近30年来翻天覆地的变化。而真正让他从精神层面理解中



主人：曼努埃尔·瓦伦西亚(Manuel Valencia)于1954年出生于西班牙马德里,目前生活及工作于北京。他一直从事对外经济、文化交流促进工作,历任西班牙外交部双边经济关系司司长、西班牙外交部国际经济关系司司长等职。2013年被任命为西班牙驻华大使。他另一个身份是西班牙艺术家。20世纪90年代师从Pien Hazenburg、Bob Bonis、Dora Dolz等。

“我每天早上起来,脑海里就有两个思路,一个是关于绘画的,一个是关于外交工作的。”



本页左图 靠墙摆放着查尔斯四世风格的西班牙柜子，墙上是Capa的油画。右图 墙上是艺术家Antonio Saura的版画，佛像是艺术家杨韬的作品《平行》。
对页 墙上是瓦伦西亚大使2012年的“Cala Sant Vicenç”系列作品，椅子是清代的古董。



国、理解东方的，还是艺术这把闪耀着灵性的钥匙。他领着我走进官邸会客厅后面的一个房间，这里是他的绘画区域。从表面上看，这里和很多艺术家的工作室并无他样，杂乱堆放着各种已完成或未完成的作品，然而，当你仔细打量他的工作台，看到那些只有在水墨画家的工作室里才能看到的宣纸和笔，才会意识到他竟是一位有着西方面孔的水墨艺术家。

“20个世纪90年代末，我到日本京都旅行，第一次看到起源于中国唐宋的水墨作品，瞬间被俘获了。在水墨晕染之下，自然风光的那种空灵又孤独的意境让人着迷。”提起初识水墨的机缘巧合，他意犹未尽。后来出差到中国，他专程去琉璃厂买了纸和笔，用自己的方式玩起了中国水墨，一玩就是十几年。但他绝非传统的水墨画家，纸和墨于他而言，只是一种创作媒介。“我没有受过东方绘画的培训，我脑子里没有古代的大师，不崇拜他们也就不会受他们的束缚。”他创造性地将新材料运用到了创作上，比如铅笔、粉笔、丙烯，甚至还用到拼贴等西方技法。他在宣纸上挥洒泼墨，兴之所至，甚至直接用手去画。2008年，他在北京安妮画廊举办了个展；2015年在上海MAOSPACE画廊举办了一场名为“海之诗”的个展，以及在元空间举办的“海相”个展。

谈起如何平衡外交工作与艺术创作之间的关系，他非常轻松地说：“我每天早上起来，脑海里就有两种想法，一个是关于绘画的，一个是关于外交工作的。我一般先去工作，中午回来，午饭前如果有时间，就抓住机会创作一会儿，下午回去工作，晚上再继续，穿插着进行。”他说外交与艺术其实并不冲突，两种生活模式常能互相吸取养分。他分享了这样一个有趣的观点：“创作时，你的头脑中有一个想法，而作品本身也有它自己‘想法’，你常常需要去妥协，而妥协正是外交的要义！在中国古代，像是唐宋、明清，有很多官员的艺术修养也极高，创作过了不起的作品，所以在中国，这也不是一件奇怪的事吧？”

工作与创作之外，他最爱干的事情就是散步，他说散步让他能从繁杂的琐事中抽离开，脑海里开始构思着新的创作想法。“年纪大了之后，越能感受到艺术对内心的影响，如果有一天我退休了，艺术会伴着我老去！”**AD** [\(更多图片请见下页\)](#)

瓦伦西亚说这里最让他兴奋的，其实是前大使们留下的那些带有中国历史痕迹的老家什，像是一段段久远的记忆。

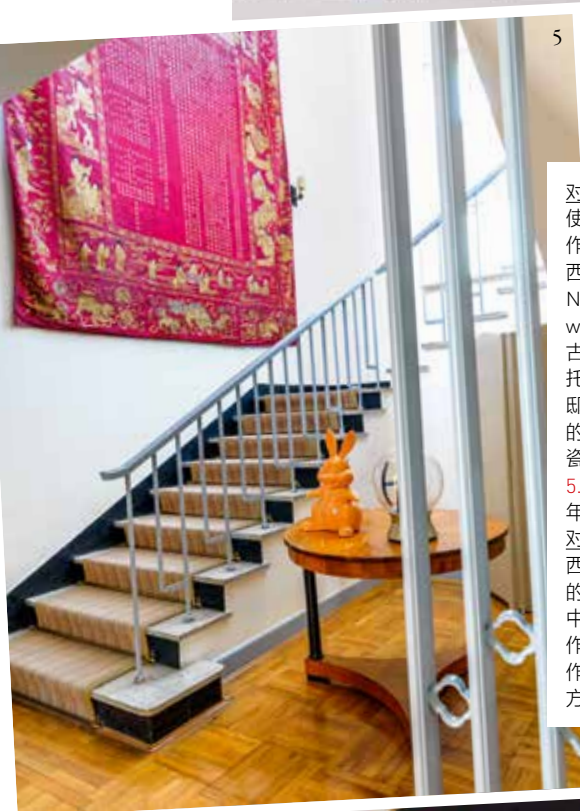




官邸里最动人的装饰,莫过于墙上
这些出自大使本人的作品。
创造性地将新材料、新技法运用
到创作中,功底深厚。



对页 墙上瓦伦西亚大使的作品
“Islados”系列表达了一种孤独的意
境,前方的白色雕塑出自艺术家Leo
García Navarro。
本页 墙壁、楼梯、暖气片挡板都被刷
成了简约的白色,与窗台上的白色半
身雕塑和谐统一。



对页 1. 墙上是瓦伦西亚大使2008年的作品*Leaf*。2. 工作室的休息区域是瓦伦西亚大使新近创作的作品*Not with a bang but with a whimper*。3. 卧室里，欧式古典家具与中式的圈椅烘托出中西合璧的气氛。4. 官邸里有很多历任大使留下的老家什，比如中国的陶瓷花瓶和西方古董家具。5. 楼梯边悬挂着清朝同治年间的手工毯。



外交与艺术在瓦伦西亚眼中其实并不冲突，两种工作模式常能互相吸取养分。